October 17, 2019
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400



AWEMainta 15 aña

Den presencia di ehecutivonan di Pelca Development Company

Prome Minister Evelyn Wever-Croes hunto cu Minister Dangui Oduber a corta sinta pa duna apertura na Hyatt Place Aruba Airport

Sigui lesa na pagina 2

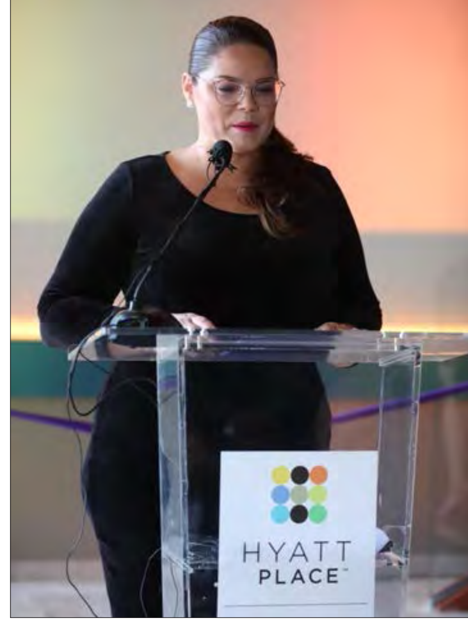


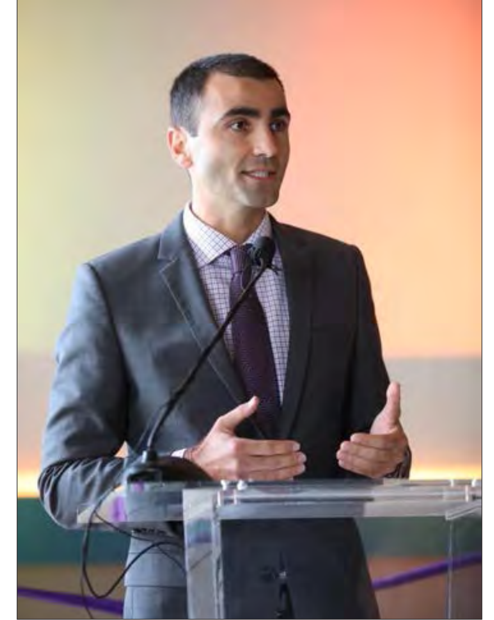


Hyatt Place Aruba Airport a habri su portanan









DIARANSON mainta 16 di october a tuma lugar e cortamento di cinta na Hyatt Place Aruba Airport, inaugurando asina e di dos hotel di e marca Hyatt na Aruba. E hotel mas nobo na Aruba ta situa pariba di Aeropuerto y ta ser maneha pa Pelca Development Company.

Hyatt Place Aruba Airport ta specialmente diseña p'e biahero ehecutivo, cu ta bishita nos isla pa haci negoshi, y ta busca un experiencia hotelero cu un estilo contemporaneo, comodo y cu ta adapta na su estilo di bida y rutina.

E concepto di Hyatt Place lo ofrece e biahero aki tur e facilidad, cu un servicio atento y personalisa y sigur lo brind'e tambe un amber comodo y silencioso –danki n'e diseño ultra moderno y sofistica- p'e por descansa, despues di su dia largo di trabou.

E proyecto di Hyatt Place Aruba Airport ta inaugura na un momento ideal, y casi por bisa cu e ta bay man den man cu e proyecto di expansion di Aeropuerto.

E expansion di Aeropuerto lo trece un fluho mas grandi di tursimo pa nos isla, y lo expande Aruba su potencial como hub den region. Hyatt Place Aruba Airport t'e concepto perfecto pa ofrece acomodacion n'e biahero aki. Hyatt Place Aruba Airport ta consisti di 116 kamber, den diferente tamaño, cu un diseño contemporaneo y espacioso. Cada kamber tin un bentana grandi cu un bista fabuloso riba varios parti di nos isla, haciendo esaki mustra manera un cuadra bibo, cu lo garantisa un experiencia unico pa nos huesped.

Cada kamber ta diseña pa brinda comfort maximo n'e bishitante. E ballroom y varios area di reunion ta situa na di dos piso di e hotel.

"Nos salanan di reunion ta bin ekipa cu e tecnologia di mas moderno di den region, p'asina eleva e experiencia di nos clientela y huesped. Den e lobby area nos huesped lo por aprecia un bista bunita riba nos aeropuerto, mientras nan ta disfruta di un sabroso desayuno of un lunch ehecutivo". Asina Marta Raven, Gerente General di Hyatt Place a bisa durante e ceremonia di inauguracion.

E area di lobby na di tres piso ta ofrece un ambiente pa cada gusto y expectativa.

Na Hyatt Place Aruba Airport bo por sinta n'e lobby bar of poolbar y disfruta di un cocktail, sinta relaha den un di e varios loungenan, pero tambe e t'e espacio ideal pa cualkier empresario reuni cu su clientenan, den un ambiente ehecutivo y exclusivo durante un lunch of dinner. Hyatt Place Aruba Airport lo ofrece cada huesped y bishitante local e oportunidad pa explora un variedad culinario unico, consistiendo di platonan local y internacional, creando asina un experiencia y ambiente diferente pa complace cada gusto.

E hotel ta conta cu un team di staf permanente y management completamente local, cu ta wordo asisti, asesora y getrain dor di representantenan corporativo di Hyatt International y tambe di diferente Hyatt Place di den region, e.o. for di Mexico y Costa Rica. Hyatt Place Aruba Airport ta prueba asina cu Aruba tin talento, e experticio y hendenan capacita pa maneha un hotel di renombre internacional manera Hyatt Place. P'e usuarionan di e World of Hyatt Loyalty Program e inauguracion di Hyatt Place Aruba Airport ta ofrece mas opcion, unda cu banda di spaar punto cu cada estadia, nan lo por tambe disfruta di diferente promocion atractivo.

Den cuadro di nan sentido di responsabilidad social, y pa contribui cu e comunidad, Hyatt Place Aruba Airport a inicia su operacion apoyando Stichting Trampolin Pa Trabou, cu a brinda algun servicio special na e empleadonan.

Hyatt Place Aruba Airport lo mantene y expande su compromiso cu e comunidad di Aruba dor di sigui traha cu Trampolin y tambe cu otro organisacionnan social.

Pa mas informacion of pa haci reservacion por bishita e pagina web www.HyattPlaceArubaAirport.com, e paginanan social riba Facebook y Instagram @HyattPlaceArubaAirport of por yama na number di telefon 523-1234.

Hyatt Place Aruba Airport ta posiciona su mes riba mercado di Aruba como e hotel pa un estadia comodo y confortabel, di encuentro ehecutivo exitoso y eventonan social inolvidabel.

Bishita di 'Expertise France' cu t'e Management Team p'e proyecto regional di e di 11 EDF (European Development Fund)

Fondo di 40 miyon euro p'e 12 paisnan OCT den Caribe



UN aña pasa, 25 di october 2018, durante Caribbean OCT's Resilience Summit na Sint Maarten, Prome Minister Evelyn Wever-Croes hunto cu 11 otro representante di Islanan di Caribe, a firma un convenio cu Union Europeo cu ta pone 40 miyon euro disponible pa 12 pais OCT (Overseas Countries and Territories) di Caribe por uza e fondo aki pa traha riba 3 area.

E siman aki, e Management Team, 'Expertise France', cu ta encarga cu ehecuta e proyecto regional di e di 11 EDF, (European Development Fund), a cuminsa cu bishitanan na Aruba y nan a cuminsa cerca Prome Minister. Durante e dianan aki nos teamnan local lo presenta proyectonan riba e tres area aki.

E PROME AREA: ENERGIA Y EFICIENCIA DEN UZO DI ENERGIA

Aki kier enfoca mas riba e eficiencia, pues con pa gasta menos energia, locual ta pas den e vision di Gabinete Wever-Croes.
Gobierno di Aruba no ta enfoca riba visionnan cu no ta realistico manera tabatin den pasado. Nos ta recalibrando e vision cu e meta pa yega n'e punto cu Aruba por ta completamente independiente di crudo, y bay over na un combinacion di gas y diferente fuente di energia alternativo.
Y mientrastanto, Aruba lo enfoca riba eficiencia, nos enfasis ta bay mas pa enfoca riba haci energia mas barata y baha e gastonan na Aruba.

E DI DOS AREA: CONSERVACION DI NOS AREA MARINO

Esaki ta encera e atencion duna na nos bida marino, cu ta sumamente importante pa Aruba mirando cu turismo ta nos unico pilar economico. Hopi di nos turistanan ta bin Aruba dor di nos area di beach sumamente bunita y tambe dor cu nos tin un area marino.
Nos mester proteha e area aki pa cua tin fondo den e 40 miyon euro.

E DI TRES AREA: MIHOR PREPARACION PA CALAMIDAD

Con ta preveni disaster y con pa prepara mihor pa disaster ta un tema di importancia y hopi actual tambe na Aruba.
Bou di e tema aki, Aruba lo atende cu e efecto cu e crisis migratorio Venezolano tin riba nos pais, mirando cu nos ta considera esaki un calamidad na Venezuela cu tin un impacto grandi na Aruba.

"Mi ta hopi contento y satisfecho cu Aruba por tin e fondo aki disponibel pa cubri diferente maneho di Gobierno den e 3 areanan menciona.
Den e temponan aki financieramente dificil, tur ayudo cu nos por haya ta bon bini", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa.

City Inspectors a descubri

Otro garage den Noord Cura Cabay cu resto di auto para riba caminda publico









Bureacu City Inspectors, cu ta bin ta haci un bon trabao, a haya melding cu den Noord Cura Cabay tin un mecanico cu ta traha y cu ta yenando hopi resto di auto dilanti di e cas cu ta caminda publico.

Mesora team di BCI a bay n'e sitio y berdad a bin haya basta resto di auto para dilanti di un cas masha bunita. Hechonan asina ta baha balor di e cas.

BCI a logra papia cu un trahador dor cu e doño no tabata ne sitio, pa nan kita esakinan for di riba caminda publico. Nan a cumpli cu e peticion haci. Ariba e combinacion di potret por mira con tur a ser kita .

Fayo den sissema di UPS

A pone cu alarma a bay na Aeropuerto







AYERA mainta, dado momento Aeropuerto Reina Beatrix a bati alarma di evacuacion. Loke a resulta, cu e sistema di UPS (Uninterrpuptible Power Supply) tabatin manera un kortsluitig cu a pone alarma bay on.

E momento ey, tabata vuelo ta sali pa Miami y otro pa Colombia, pa cual a cuminsa na ehecuta e protocol di evacua e terminal. Mester bisa cu e tabata un bon training, si mira con liher Cuerpo di Bombero, e unidadnan di INSAM a presenta, y asina tambe ambulance.

No tabata conoci exactamente kico e embergadura di e problema tabata exactamente. Cuerpo di Bombero a presenta pa atende cu e situacion, mientras no a permiti pasaheronan cu a yega, pa no baha, te ora cu una ok.

Finalmente cu e situacion a resulta di no tabata nada serio. Segun un vocero, t'e board di e computer a kima y no e baterianan, a bay den alarma. Mientrastanto tur empleado a bay bek paden di e edificio pa sigui cu nan trabao.

Prome Minister a reuni cu Parlamento Hubenil





DIALUNA atardi, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a reuni cu hobennan di Parlamento Hubenil.

Parlamento Hubenil ta un fundacion cu a wordo lanta na 2003 basa riba e Tratado di Mucha y ta prepara hobennan riba temanan di interes general.

Un reunion cu a bay largo na unda cu Prome Minister a tuma tempo pa scucha idea, preocupacion y sugerencianan di e hobennan. Un grupo di hoben hopi bon prepara y hopi motiva.

Den e prome reunion aki a trata temanan intereseante y profundo entre nan e tema di Medio Ambiente, Economia y Enseñansa.

Prome Minister a haya hopi pregunta y hopi sugerencia mira desde un punto di bista di un hoben. Bos di nos hobennan ta conta y ta importante pa scucha nan opinion y ideanan mirando cu ta nan t'esnan cu nos ta guiando pa guia nos pais den futuro.

Gabinete Wever-Croes ta balora nos hobennan y a expresa cu e reunion tabata hopi constructivo y positivo y t'e intencion di sinta cu e grupo di Parlamento Hubenil mas biaha.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes: "Ora bo duna hubentud e oportunidad pa expresa su opinion, bo ta construyendo hunto un futuro pa nan".





“Kere den bo soñonan y haci nan realidad den bo bida”



UN grupo grandi di autor di buki pa mucha y ilustrador ta bay duna contenido na e Festival di Buki pa Mucha 2019. Nan ta bishita scolnan rond Aruba den prome siman di november 2019. Biblioteca a invita autor di Hulanda, Corsou y Boneiro, Colombia y e grupo mas grandi ta nos talentonan local.

Di Aruba ta participa un grupo bon conoci den mundo di buki pa mucha; Richard Dabian, Sergio Tjie-A-Loi, Olga Buckley, Shaila Vrolijk y Emerita Emerencia.
E grupo aki ta bishita diferente scol for di dia 5 pa dia 9 di november.

Sergio ta un musico, e ta compone cantica pa mucha y ta guia coro di mucha. E ta gusta lesa, skirbi stria y conta storia. Ta pesey e ta participa pa di 4 biaha den Festival di Buki pa Mucha. Su mensahe ta ‘Kere den bo soñonan y haci nan realidad den bo bida’ manera e mes ta haci ora cu su talento, un soño y oportunidad ta bini hunto. Sergio ta wak bishita pa scol como un dushi oportunidad pa comparti su musica, canto, storia y comedia cu mucha. E ta gusta combersa cu mucha y cera amistad. Sergio su medio di transporte ta burico, ta pesey e ta bishita e parke di burico hopi, hasta ela hiba e fotografo di biblioteca eynan pa saca su potret

Aruba ta anfitrion p'e di dos "German-Caribbean Energy Conference"



E di dos Conferencia Anual riba Energia ta un colaboracion entre Gobierno Aleman y Gobierno di Aruba, y lo tuma lugar na Aruba riba diamars dia 5 di november, 2019 na Renaissance Convention Center.
E enfoke principal di e Conferencia lo ta riba *Renewable Island Solutions* and *Energy Efficiency*.
Den e cuadro di e temanan aki lo tin un discusion entre participantenan Aleman y participantenan di Caribe cu e obhetivo pa logra un transicion di energia sostenibel den e region di Caribe.

Alemania ta un di e economianan mas grandi di mundo y un lider den transicion general di energia pa energia renobabel. E sosten y promocion relaciona cu *Smart and Sustainable Energy Solutions* a resulta na Alemania den un industria cu ta ofrece conocemento y tecnologia mundialmente renombra. Y esakinan ta netamente loke ta bay presenta durante e di dos "German-Caribbean Energy Conference" na Aruba.

E apertura di e conferencia lo tuma lugar dor di Prome Minister sra. Evelyn Wever-Croes. E programa ta sigui cu un presentacion di e prestigioso Instituto Aleman di Investigacion "Fraunhofer", cu lo presenta solucionnan den cuadro di *Regional Energy Production and Consumption on Islands and Off-grid Regions*.
Ademas di esaki prof. dr. Manfred Norbert Fisch lo enfoka riba eficiencia di energia den edificionan y na nivel di ciudad.
E momento culminante di e conferencia lo t'e parti di e panel di discusion, consistiendo di expertonan riba e tema di energia cu lo elabora riba un vision riba transicion di energia na nos islanan den Caribe.

Banda di esaki empresarionan Aleman lo presenta nan productonan inovativo y tecnologianan riba *Sustainable Energy Generation, Energy Efficiency, Consulting and Project Financing* cu lo por realisa na Aruba y den resto di Caribe.

E di dos "German-Caribbean Energy Conference" lo tuma lugar den cuadro di un mision comercial di Alemania organisa pa Camara di Comercio Aleman-Hulandes representa dor di sra. Alexandra Sierra y sra. Elisa Gentzsch.

Despues di un mision exitoso na 2018, e interes di empresarionan Aleman ta grandi pa t'ey un biaha mas na Aruba.

E biaha aki e empresarionan lo introduci solucionnan inovativo 'made in Germany'.

E delegacion Aleman e aña ki lo ta mas diversifica cu esun di 2018, extendiendo di turbinanan di biento chikito pa sistema di bateria, verf cu por zorg pa eficiencia den uzo di energia y solucionnan pa trata "brown algea" den Biogas.
Banda di e conferencia lo tin oportunidad pa reuni cu e companianan Aleman den e transcurso di dianan 4, 5 y 6 november na Aruba y 7 -8 november na Corsou.

Pa mas informacion y pa registra n'e di dos "German-Caribbean Energy Conference" cu lo tuma lugar na Renaissance Convention Center, diamars 5 november por acudi n'e website di e Duits-Nederlandse Handelskamer:
www.dnhk.org/germanenergyconference .

Pa otro preguntanan por acudi cerca sra. Elisa Gentzsch na tel. +31 70 3114 170, e-mail: e.gentzsch@dnhk.org
website: www.dnhk.org/germanenergyconference

Mala suerte a compaña dama despues di a caba di cumpra un auto







DIAMARS atardi mala suerte a compaña un dama chauffeur. T'asina cu algun minuut despues cu el a caba di cumpra un Hyundai Accent a haye den un accidente. Tabata diamars atardi na altura di dam na Moko, e dama lo a bay dal den un buraco riba e caminda di tera, y despues a perde control, kita bay dal den banda di un pick up. Pa colmo hera bay cay den e dam hundo di Moko.

E auto debi cu el a caba di wordo cumpra no tabatin su documentonan na ordo. Loke ta mas importa cu ningun hende a resulta herida.

Corte di Prome Instancia awe tin menasa, maltrato y abuso di menor pa trata

Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
08.30	M.L.G.	G. ta menaza un y/of dos persona cu morto den e periodo entre prome di maart 2019 te prome di mei 2019. E ta wordo acusa di a destrui bentana di un auto riba 2 di augustus 2018.
09.00	R.F.M.	M. ta wordo acusa di intento maltrato pisa na juni 2019.
09.30	R.Z.	Z. ta wordo acusa di tabatin intencion di a causa un persona daño grave riba 7 di juni 2019, dor di purba tire for di un trapi. E ta wordo acusa di ladronicia y di posesion di cocaine riba 13 di oktober 2018.
10.00	A.d.H.J.C.	C. ta wordo acusa di posesion di balanan riba 27 di augustus 2018 y di tabatin arma den su posesion riba candela publico riba e mes fecha aki, esta, dos sker y un cuchio.
10.30	E.J.L.	L. ta wordo acusa di a intencionalmente insulta un y/of dos polis riba 20 di januari 2018, dor di bisele: *"Polis ******, traha bo proces verbal numa y hinke den bo *****"*.
11.00	F.R.T.	T. ta wordo acusa di a maltrata un persona riba 12 di april 2019, dor di tene cu forza na su nek, y di a destrui un auto riba e mes auto aki.
11.30	G.G.E.G.	G. ta wordo acusa di maltrato di un miembro di su mes famia riba 13 di juli 2019.
12.00	J.Z.	Z. ta wordo acusa di a tene relacion sexual cu un persona bao 16 aña di edad na 2018.
12.30	J.P.B.	B. ta wordo acusa di intento di violacion riba 9 di december 2018.

Despues di accidente, ta kibra cura di cas pa despues chauffeur a baha y cana bay











DIAMARS atardi laat Polis a bay Pos Chikito pa un auto cu a dal contra un cura di cas, y despues e chauffeur manera nada no a pasa ta move.
Na yegada di Polis, nan a topa cu BMW color shinishi. Durante cu e vehiculo aki tabata bayendo direccion pariba pa un of otro motibo lo a baha caminda, bayendo na su robes.

Esaki a causa cu el a bay dal contra un cura di cas, destruyendo dos meter di awa y un bari di sushi. Manera nada no a pasa e chauffeur, aparentemente no local a kita ambos plachi number cu no ta cuadra tampoco cu e auto y a cana bay.

Polis a tira bista p'e chauffeur, pero sin resultado. E auto a wordo confisca y hiba Warda di Polis, unda cu si e doño kier e lo pasa reclama esaki, pero lo tin cu cubri e dañonan haci.

Den Dakota team BCI a logra kita 3 autowrak for di caminda publico









SEGUN vocero di BCI, sr.Robby Rosel durante di siman cu a pasa nan a haci peticion n'e Bario di Dakota pa por kita e autowrakken cu ta para riba caminda publico.

Mirando cu esaki ta contra ley y ta stroba e peatonan pa por cana. Mirando cu ya ta hopi biaha a pidi pa kita y no ta haya oido nos a papia cu e doñonan di e autonan pa ultimo biaha y laga nan firma un carta pa nos por kita e autonan aki.

Nan ta gradici e doñonan p'e cooperacion ricibi. Por sigi yama na BCI 582-9777 y nan lo percura pa laga kita esakinan .

Awe nan ta sali pa China

RCC Aruba, den e di "17 China International Circus Festival"

DIABIERNA atardi, den un ambiente masha placentero mes, a tuma lugar na Consulado di Colombia aki na Aruba, un encuentro cu Consul, dra. Francia Rodriguez Romero, huntu cu su ekipo campeon, sra Gisella Suarez y sr. Fabian Soto, conhuntamente cu Director di Departamento di Cultura Aruba, sr. Siegfried Dumfries y Jhon Freddy T. Montoya, na unda a tuma lugar un bishita oficial pa anuncia e participacion di e grupo local "RCC Aruba" cu nan ta bay ta representado nos dushi Pais Aruba, como tambe Colombia, den e "17 China Internacional Circus Festival".

RCC Aruba ta un grupo di acrobacia cu lo bay representa nos bandera na China e siman aki y Diego Jaramillo, Director di e compañia a conta cu nan ta masha honra di a yega asina leu di por representa Aruba den e pais Asiatico aki.

Diarazon nan tabatin un presentacion na Paseo Herencia, p'asina aki, Aruba henter por mira kico nan ta bay haci na China y awe diahuebs 17 di october nan lo ta na caminda pa inicia cu e reto grandi aki cu sigur nan lo sa di carga cu hopi responsabilidad y pasion.

E produccion Colombo-Arubano aki titula: TEETEEBOARD, tin como meta di mustra afo cu nos ta un pais multicultural y tambe refleha e manera cu nos como pais ta integra y mustra eyfo e potencial artistico cu ta reina den nos comunidad.

DCA ta desea e compania completo aki di Ritmo Cubano y tur su integrantenan, hopi exito y bendicion durante di henter e actividad aki cu ta premira di ta uno hopi exitoso.

Masha danki di curason y bendicion na tur integrante: Oseas David Fernández, Diego Fernando Jaramillo, Yamila Hernández, Jhon Freddy Badillo, Jhon Garcia, Camilo Aguillon y Felipe Marin, pa nan energia, tempo y dedicacion brinda n'e produccion aki cu dignamente nan lo representa nos den exterior.









Hospital orguyoso di tin Maria Cobus-Thielman como empleado

EMPLEADONAN ta loke ta carga di Dr. Horacio E. Oduber Hospital y p'esey tur luna ta scoge uno cu ta briya di un of otro manera pa pashent y coleganan. Diferente colega, specialista y empleadonan di piso 3 a nomina e zaalarts Maria Cobus-Thielman como Empleado di Luna. Famia y coleganan a bin hunto pa sorprende Maria Cobus-Thielman cu e bunita reconocimento aki.

"Maria merece di ta Empleado di Luna", asina Dave Laclé, Hospitalist, a duna di conoce. Maria tin un dedicacion enorme na su pashentnan y e ta hopi colegial. E dedicacion na trabou y specialmente e dedicacion unda e semper ta bay e extra miya no solamente pa pashentnan, pero pa su coleganan y henter hospital. Semper e ta aspira calidad halto y pa ehecuta su trabou di tur dia riba un nivel.

Di a sali Empleado di Luna pa Maria Cobus-Thielman tabata un sorpresa grandi como cu e ta traha como zaalarts pa 10 aña y a duna di conoce cu normalmente un zaalarts no ta sali Empleado di Luna.

Su trabou no ta consisti solamente na duna cuido n'e pashent of resolve e problema cu pashent ta bin cun'e. Trabou di zaalartsen ta pa garantisa e continuacion di e cuido, si tin algun problema nan ta tuma contacto cu e specialista.
El a duna di conoce cu e gusta bay un tiki mas leu, unda ta mira e pashent den su totalidad; ta mira su problemanan rond di su emocion, rond su famia, kico ta pasa ora e pashent ta na hospital y kico por haci p'e sinti mas mihor.

Tur hende por siña medicina na scol, den buki of via coleganan, pero p'e ta importante pa mira e pashent den su totalidad incluyendo e parti social y spiritual di e pashent.
E motivacion di Maria Cobus-Thielman di bay trabou ta, pasobra e ta sinti pa ta un diferencia p'e pashent, kende ta sinti confiansa den dje como dokter. Tambe e specialistanan tin confiansa den dje pa su trabou y p'esey e ta orguyoso di su funcion y ta gusta e trabou cu e tin.
Masha pabien Maria cu a demostra di ta un empleado ehemplar pa Hospital y su pashentnan!







Arubaanse Kunst Kring ta presenta

Luis Quintero na Cas di Cultura Diadomingo 20 di October 11am



E escritor Tim Panting algun aña pasa a skirbi den Classical Guitar Magazine" "*E prome cos cu a impresiona mi tabata e forsa di e dedenan di Quintero. Su tocamento semper tabata firme y yen di contraste musical. Quintero semper ta toca e partinan rapido cu confiansa profundo y por nota cu e taba tin full confiansa den loke e tabata toca*". Esaki ta e mes impresion cu Luis Quintero a laga cu mi te e dia di awe.

Como mucha chikito ya Luis Quintera tabata wordo considera un prodigio. El a cuminsa su educacion musical na "Escuela Superior de Música José Angel Lamas" na Caracas. Luis Quintero ta e unico Latino-Americano cu a haci su estudio post-grado na Julliard School of Music di New York cu un beca completo di e mes institucion. Pa esnan cu ta biba riba un otro planeta, "Julliard" ta ser considera pa hopi musico e miho scol di musica na mundo!

Luis Quintero ta ganador di e premionan "Antonio Lauro Biennial Prize for Professional Interpreters", y "Rodrigo Riviero Concourse" y varios mas.

Tambe el a ricibi hopi premio y reconocemento, entre otro: "Orde di "José Felix Ribas Prome Grado; medaya y diploma di "Fundación Venezuela Positiva" y varios mas.

Mi a haci conoci cu Luis Quintero na januari 2006 tempo cu e tabata actua den Ballroom di Marriott Hyel di Aruba. E tempo ey ya e tabata hopi conoci na Aruba pasobra el a duna conciertonan y conduci "work-shops" den añanan anterior. Mi tabatin e placer di asisti hopi di su conciertonan den e siguiente añanan aki na Aruba y na Maracaibo caminda e tabata un artista invita regularmente pa Festival Nuevo Mundo

Luis Quintero a encanta nos na juli tocando su guitara na Paseo Herencia, na Casibari Café y abordo di Freewinds durante e Aruba Symphony Festival di 2019, y awe mi ta anhela pa scuch'e atrobe den su presentacion na Cas di Cultura diadomingo mainta 20 di october.

E guitara a cuminsa den siglo 16 como un instrumento musical pa acompaña e musica gitano/flamenco na Spanje, pero den e concierto di diadomingo awor na Cas di Cultura, Luis Quintero lo demostra den forma mahestuoso con e guitara a desaroya! El a bira un intrumento musical pa cual hopi compositor famoso di henter mundo a compone y a haci areglo orkestral.

E programa di Quintero ta contene obranan di e Frances Laurent Boutros; di e Hungaro János Gáspár Mertz; di e Brazileño João Pernambuco; di e Venezolanonan Ignacio Figueredo y Antonio Lauro; y obranan di su mes inspiracion.

No lubida! Luis Quintero Santamaria lo ta na Cas di Cultura den un concierto matinée diadomingo october 20 cuminsando 11am. Ban topa aya!

clydeharms@yahoo.com



Persecucion politico?

Pa: Armand Hessels



DEN e prome siman di october 2019, tabatin entrada hudicial na cas di e Ministro anterior di Infrastructura (2009-2017) y algun 'colaborador'. Posiblemente e entradanan aki tabata consecuencia di e serie di denuncia di parti di Fundacion 'Nos ta Aruba' na 2017. E denuncianan aki cu un descripcion detaya di e modus operandi a encera un peticion pa "investigashon penal di e Ministro di Infrastructura, Desaroyo Espacial y Integracion di e tempo ey, encuanto otorgamento di tereno di Gobierno.
Den esaki iregularidad serio y penal a tuma lugar, entre cual negoshi y manipulacion cu tereno di Gobierno, otorgamento di tereno contra pago ilegal, pago ilegal di funcionario di Gobierno, corupcion, engaño intencional, falsificacion di documento, faborecimento ilegal, fraude fiscal y labamento di placa".
E denuncianan tabata un representacion di e impresion general den comunidad di Aruba cu tabata trata di negoshi na gran escala cu tereno di Gobierno.
E prome reaccion di e ex-Ministro concerni y su 'colaboradornan' tabata cu aki ta trata di persecucion politico. Den su prome reaccion riba e asunto aki, lider di partido di AVP a comparti mesun opinion. El a mustra entre otro na absolucion di su ruman y Prome Ministro di e tempo ey cu, segun e, tambe tabata victima di persecucion politico.
Asina e ta demostra di ta ignora (?) algun hecho importante.

DESORDEN FINANCIERO INTENCIONAL?

A entama e investigacion cu e tempo ey (Caso Fondo Desaroyo Nobo San Nicolas na comienso di e siglo aki) a conduci na persecucion Y (!) sentencia di ocho persona bou di presion grandi di comunidad. Esaki tabatin e impresion fuerte cu durante e gobernacion di AVP (1994-2001), corupcion na gran escala a tuma lugar.
Segun e analisis di documento di parti di "Comision di Berdad', e impresion aki a resulta di ta corecto.

Den e comision aki, specialmente e Director di Servicio Central di Accountant y Secretaria di Conseho Consultativo di e tempo ey a hunga un papel importante. Ya caba a base di apenas un solo proyecto a entrega denuncia contra ocho persona.
Despues di investigacion penal, Corte a haya tur ocho (incluso un Ministro) culpabel.

Prome Ministro no tabata forma parti di e grupo ey. A base di testimonio di esnan 'sentencia', Ministerio Publico mes a hay'e culpabel di practica malicioso. Sinembargo, a absolv'e, entre otro, pasobra "no tabatin cuenta anual cu por a uza pa verifica" y "cu no por compara presupuesto y cuenta anual drechi".

No por spera di Corte cu "e mes lo calcula y compara tur cifra". E administracion financiero deficiente di Gobierno, cu aña aden, aña afo sa haya critica di parti di Servicio Central di Accountant y Controlaria General, a resulta di ta un motibo perfecto pa abstene di persecucion. No ta por nada cu ningun di e dos partidonan a tuma iniciativa for di nan propio boluntad pa drecha e administracion financiero efectivamente.

UN SILENCIO HERMETICO

E caso di Ibis cu a conduci na investigacion y sentencia di un Ministro di AVP pa motibo di practica coruptivo, a tuma lugar bou di e ultimo gobernacion di AVP.
E partido a mantene un silencio hermetico. Tambe ora cu Procurador General a declara den un entrevista cu for di e investigacion ey a sali asina hopi informacion, cu tin suficiente material pa 12 caso similar. Sinembargo, e falta di suficiente personal capacita tabata e obstaculo principal pa trata tur e casonan riba termino corto.

Pero den comunidad di Aruba tabata reina e impresion cu e Gobierno di e tempo ey tabata eherce presion fuerte riba Ministerio Publico pa no cuminsa otro investigacion penal pa un di dos (y di tres?) Ministro di AVP.

CAPACIDAD ADICIONAL DI INVESTIGACION

En realidad AVP ta abusa di e hecho cu investigacion di posibel acto coruptivo di un di su ex-Ministronan ta tuma hopi tempo y ta duna resultado apenas durante gobernacion di un otro Gabinete.
Pero e pregunta si aki ta trata di persecucion politico ta completamente irelevante. Si realmente AVP tuma e interes di pueblo na pecho, e lo mester enfoca riba e pregunta si di berdad ta trata di acto penal.

Ribadje, e lo mester aspira, preferiblemente den cooperacion cu e Gobierno di coalicion, na expande e capacidad investigativo di Landsrecherche y RST.
Finalmente e lo mester pone presion riba Ministro di Husticia pa cambia su resistencia pa Team Bestrijding Ondermijning (TBO) investiga corupcion na Aruba, den un cooperacion completo. Si no, tur dos ta carga e sospecho legitimo cu nan tin hopi cos di sconde!

Lady Tigers ta derota Jaguars 10-9 y ta sweep e serie pasando pa final

CAMPEONATO HEINEKEN fast pitch femenino AA den su recta final. Aruba Bank a gana su di dos wega den e serie semi final best out of 3 y automaticamente ta pasa pa e gran final cual lo inicia diabierna awor 715pm y diasabra 5 pm na Pos Chiquito. Aruba Bank ta anota 3 careda den promer inning pero mesora den bom di mesun inning Jaguars ta empata e wega. Aruba Bank ta piki 2 careda mas den cabes di 3 inning pero Jaguars no kier entrega y ta rally pa 3 careda den bom di mesun inning pa bay ariba 6-5. Aruba Bank ta rally pa dos careda den cabess di 4 inning y 1 mas den cabes di 6 inning pa bay ariba 8-6 pero den bom di 6 inning Jaguars no kier baha cabes ta empata e wega 8-8. Aruba Bank den parti ariba di 7 inning ta anota 2 careda mas mientras Jaguars ta menasa den bom di 7 cu un careda pa finalmente Aruba Bank gana cu score di 10-9. Boxscore final Aruba Bank Lady Tigers 10 careda,9 hit, 1 eror y ta laga 7 coredor na base. Jaguars Vitamin Water 9 careda, 12 hit, 5 error y ta laga 8 coredor den circulacion. Mihor bateadornan pa Aruba Bank ta Shakeena Croes di 3-2 cu un doblete y un triple anotando 3 careda, Nikkaela Jacobs di 4-2 cu 2 triple cu dos careda anota, Carienne Bretey Rudlyn Ras ambos di 3-1, Anshellie Feliciano di 2-1. Pa Jaguars Vitamin Water a destaca na plato Milvienne Henriquez di 3-2, Zulaika Peña 4-2 cu 2 rbi mas dos careda anota, Ludmila Geerman 4-2 cu un doblete mas 3 rbi, Rachelle Henriquez 2-1 y Kathleen Emerenciana aportando na su propio causa di 4-2. Rudlyn Ras ta cubri henter e ruta seyando e victoria riba su nomber enfrentando 38 bateador tirando 37 bola, 77 strike pa un total di 114 pitch permitiendo 9 careda limpi tras di 12 hit regalando 2 base por bola hibanmdo asina su ekipo pa e gran final. Kathleen Emerenciana tambe a bay completo enfrentando 38 bateador lansando 50 bola, 63 strike pa un total di 113 lansamento permitiedno 10 careda di cual 6 ta limpi tras di 9 hit regalando 3 base por bola. Asina Aruba Bank ta elimina Jaguars den 2 wega sigui den nan serie di best out of 3 y ta inicia nan serie nobo di best out of 3 den e gran final contra Eagles diabierna awor 715pm na Pos Chiquito. Exito na ambos ekipo den final.











Polis a para auto horta cu trio aden, pero niun hende a wordo deteni







DIAMARS den oranan di merdia, Polis a wordo notifica di un auto cu lo a wordo horta durante weekend pasa. Ta trata di un Hyundai Tucson color cora kima.

Segun informacion un conocido of amigo di e doño lo a fia esaki. Diamars merdia informacion a drenta cu a mira e vehiculo riba Van Leeuwenstraat cu tres individuo aden.

Polis mesora a bay den caya menciona, pero ya nan a move.

Un rato despues nan a spot e auto atrobe riba e parkeerplaats di Wendy's Tanki Leendert, den dje e mesun tres individuonan.

Varios patruya a dirigi nan mes p'e sitio y a logra stop e auto riba e parkeerplaats dilanti e Mall, den e auto tur ta conoci di Polis.

NO TABATIN DETENCION

N'e sitio agentenan a laga tur bay, debi cu e doño no a bay warda pa haci un denuncia oficial. E lo a yama y bisa cu nan a horta su auto y nada mas. Esaki segun Polis. Agentenan a core cu tur tres for di e sitio y a tuma e auto den beslag.

Cu un inversion cuantioso:

Aruba Airport Hotel & Business Center a presenta un proyecto inovativo pa Aruba



CU e inauguracion di Hyatt Place Aruba Airport, Pelca Development Company, compania desaroyador di e proyecto di Aruba Airport & Business Center, ta introduci e centro di negoshi di mas nobo na Aruba.
Un proyecto cu a inicia den su fase di planificacion na 2016 a yega na un punto importante, cu ta e inauguracion di e wing di Hyatt Place. E siguiente fase di e proyecto lo t'e inauguracion di Caribbean Mercantile Bank, e foodcourt, e shopping mall y e concepto di Open Office Spaces.

E PROYECTO

E edificio ta consisti di 30.000m2 distribui den 7 piso, construi riba un tereno di aproximadamente 8.000m2. E prome 3 pisonan ta areanan publico y e 4 pisonan mas ariba lo ta kambernan di Hyatt n'e ala banda noord y n'e banda zuid lo ubica diferente oficina.
Hyatt Place Aruba Airport ta un hotel cu ta consisti di 116 kamber cu lo ofrece tur facilidad na su huesped.

E hotel tin varios espacio pa reunion, training y workshops y un ballroom cu capacidad pa mas o menos 100 persona, un gym, pool y varios lounge. Den e edificio tambe lo tin ubica un foodcourt cu varios restaurant, un area comercial cu diferente tienda, un banco comercial y sin lubida un area di parkeo grandi. Tur usuario di e edificio lo tin un bista panoramico di e aeropuerto y di e isla.

E EKIPO

E ekipo di diseño di e edificio a consisti di arkitectonan di renombre internacional manera Juan José Rocha, kende a traha hopi di cerca cu e arkitecto di Hyatt Fabio Grego, p'asina incorpora e standard di Hyatt International den e diseño.
A conta tambe cu asistencia y cooperacion di e interior designer di Hyatt Place, Ronald Zurcher y Carolina Barzuna y e arkitectonan Maria Baccarani y Mireya Besson di Grupos Pellizzari.



E DISEÑO

Den e diseño di e edificio a tene varios aspecto na cuenta, entre nan a percura pa un diseño moderno y vanguardista, usando e material di mas moderno cu ta pas tambe den e area. Como fachada a uza un pantaya di aluminium cu banda di ta simbolisa e olanan di lama di Aruba, ta proteha e edificio contra e solo potente y ta yuda reduci e gastonan di consumo di coriente cu aproximadamente 30%.

COMPROMISO CU ARUBA

Cu inauguracion di e prome fase di e proyecto Aruba Airport Hotel & Business Center, Grupo Pellizzari ta confirma un bes mas su compromiso cu Aruba, contribuyendo cu un proyecto grandi y cu un inversion di mas cu 50 miyon dolar.
Den e proximo simannan lo continua cu e apertura di e diferente fasenan di Aruba Airport Hotel & Business Center. Grupo Pellizzari tin mas proyecto planea pa Aruba y lo ta presentando esakinan den un futuro cercano.

Aruba Airport Hotel & Business Center:

Orguyoso di e inauguracion di Hyatt Place Aruba Airport



AYERA mainta a tuma lugar cortamento di cinta na Hyatt Place Aruba Airport, inaugurando asina e prome espacio den Aruba Airport Hotel & Business Center, un centro di negoshi cu lo inclui banda di e hotel varios otro facilidad p'e huesped cu ta bishita Aruba pa trabou, pero tambe e empresario local, cu ta busca un lugar trankilo y central pa establece su negoshi of reuni cu cliente.

E compania desaroyador di e proyecto, Pelca Development Company, ta consisti di e gruponan inversionista Pellizzari y Cano. Ambos grupo ta reconoce e gran potencial pa haci negoshi na Aruba y na momento cu a presenta e oportunidad pa desaroya e proyecto di Aruba Airport Hotel & Business Center, nan a acepta e oportunidad y e reto sin ningun duda.

E proyecto a inicia den su fase di planificacion y desaroyo den tur disciplina den aña 2016 y na januari 2017 e acto protocolar a tuma lugar caminda a eleva e prome columna di e edificio.

Den un tempo record di 2 aña y mey e Pelca a completa e proyecto, cumpliendo cu tur rekisitonan di seguridad, tecnico y estetico.

E no tabata un tarea facil, pero sin duda Pelca Development Company ta sumamente orguyoso di por a entrega e prome fase di e edificio p'asina haci e inauguracion di Hyatt Place Aruba Airport posibel .

Cu e inauguracion di Hyatt Place Aruba Airport ta inicia tambe un era nobo di haci negoshi na Aruba. E edificio tin un diseño arkitectonico moderno cu un estilo vanguard. A incorpora elementonan di e isla den e diseño y a percura pa uza e materialnan di mas inovativo riba mercado.

E concepto di e edificio den su totalidad ta inclui banda di e hotel, un espacioso foodcourt aire acondiciona, un area cu diferente tienda, spa y salon di beyesa, un banco comercial mas cu 5000m2 di oficina y un piso completo cu e concepto di "Open Office Space".

Cu e concepto aki cada bishitante corporativo por hospeda den un hotel di renombre internacional y tin tur facilidad bou di un solo dak. P'e clientenan local Aruba Airport Hotel & Business Center ta ofrece e oportunidad pa haci negoshi den un ambiente moderno y eficiente. Hyatt Place Aruba Airport, combina cu e centro di negoshi Aruba Airport Hotel & Business Center lo ta sin duda un formula exitoso pa Aruba y lo set e standard pa centronan di negoshi den region Caribense.

Polis lo a detene persona cu tabata cerca di Compleho di Cel na Shaba





DIAMARS merdia agentenan den Warda di Polis na Shaba lo a haya sa cu tin hende cerca di e Compleho di Cel. Mesora algun agente a sali, y a subi dak.
Algun rato despues lo a topa cu e persona aki y a detene. No sa si ta trata di un persona local of no.
A tira bista rond pa mira kico te por a trece cune pa entrega na un of mas detenido, niun hende ta yega cerca di celnan por nada.

Nobena na honor di San Hudas Thadeo na Misa Inmaculada Concepcion Santa Cruz

DIASABRA dia 19 di october 2019 ta cuminsa e nobena na honor di San Hudas Thadeo,
"E Santo di Speranza", Patrono di esnan desespera y di casonan dificil.
Nos ta resa tur dia e Santo Rosario na honor di Mama Maria y despues nos ta resa e oracion di nobena na honor di San Hudas Thadeo.

E Santo Rosario ta cuminsa:
Diasabra dia 19 y tur otro dianan pa 6.15 p.m. sigui pa un Santo Sacrificio di Misa pa 7.00 p.m.
cu excepcion di diadomingo dia 20 y diadomingo dia 27 cu ta pa 8.15 a.m. sigui pa un Santo Sacrificio di Misa pa 9.00 a.m.

Dialuna dia 28 lo ta e fiesta di San Hudas Thadeo. Pa 6.15 p.m. lo tin un Rosario na honor di Mama Maria y cantica na honor di San Hudas Thadeo prome cu e Santo Sacrificio di Misa pa 7.00 p.m.

Pastoor Jairo Maduro y Grupo di Oracion San Hudas Thadeo Santa Cruz ta invita cordialmente tur deboto di Mama Maria y San Hudas Thadeo y pueblo di Aruba en general pa asisti n'e nobena aki. Nos ta resa pa bendicion y paz pa nos Dushi Aruba cu ta pasando den hopi problemanan, combercion di pecadornan, crecemento di fe i tambe pa paz mundial.
Ta pidi tur fiel pa bini cu e buki di nobena pa nos resa y canta for di dje.

Ingenieronan Militar ta construi facilidadnan nobo pa eherisicio y un toren di vigilancia na Còrsou y Aruba

ESAKI ta bira trabou duro p'e 90 Militarnan di '105 Geniecompagnie Waterbouw' (Departamento Hidróulico). Nan ta construí den menos cu un luna facilidadnan pa ehericio tanto na Kazèrne di Marina Savaneta (Aruba) como na Wacawa (Còrsou). E construccion di e obhetonan aki ta tuma lugar dentro di e ehersicio 'Caribbean Pontonnier'.



E clima y medio ambiente riba e islanan ta brinda un reto èxtra n'e Militarnan cu ta den entrenamento. Ta p'e motibo ey ta invertí den mehoracion y desaroyo den e camponan di entrenamento actual.
Na mes momento e Militarnan ta invertí tempo tambe y material den construccion di proyectonan local.
Ademas di construí medionan di ehersicio Militar, e ingenieronan ta construí tambe un toren di vigilancia pa Parke Kristòf.



EHERSICIO y ENTRENAMENTO
Na Còrsou ta construí facilidadnan pa entrenamento cu container riba e tereno di ehersicio na Wacawa, den cua Militarnan por ehercé e.o. accionnan di búskeda dentro di áreanan urbanisá.
Na Aruba ta construyendo un edificio Militar. Dor di e construccion habrí n'e parti riba di e edifisio, e instructornan por cuidadosamente sigui cada paso tumá p'e Militarnan cu ta den training.



TRÁFICO
Pa construccion n'e localidadnan di ehersicio, tin mester di container y material/aparatonan pisá pa construccion. Esakinan ta keda transportá riba careteranan público. Den esaki Defensa den Region Caribe ta tene cuenta cu e orarionan druk en coneccion cu molèster.



(Archieffoto's: september 2019 durante e training Resolute Castle 2019 na Roemenië)

Pro Juventud Savannah cu un atardi familiar combina cu un caminata



DIASABRA awor, 19 di october, Pro Juventud Savannah ta organisa un atardi familiar combina cu un caminata pa "Goza di nos Naturalesa".
E caminata ta di 5 km y ta cuminsa pa 5:00 di atardi na kapel di Alto Vista.
Esnan cu no por y no kier bay cana, por keda sinta dushi den aire fresco, p'ariba di kapel, wardando riba esnan cu ta bay cana.

Ta pidi pa t'ey pa 4:45 pm p'ariba di Kapel, p'asina nos por cuminsa cana pa 5:00 pm.
Famia completo cu yiunan, muchanan di 5 aña p'ariba ta invita y por participa. Lo tin dos lider cu lo cana cu e muchanan.
Na final lo tin gatorade y fruta pa tur. Pa 6:30 p.m. e



actividad aki ta termina.
Si ta desea pa participa por yama: Edna Zievinger na 568 7103 of Lupita Gil na 592 2014.
Bin hunto cu bo famia, bo yiunan y bin pasa un rato alegre y gosa trankilamente di nos bunita naturalesa. Un boca bisa otro.

Grand Master Marilu de Veer tabata presente na World Taekwondo President's Cup na Las Vegas

SIMAN pasa a tuma lugar e World Taekwondo President's Cup G2 na Las Vegas y Master Marilu de Veer, Consul di Wordo Taekwondo Federation tabata presente.
Master Marilu de Veer su tarea ta hopi importante, como Consul di Word Taekwondo Federation e mester duna cuenta na World Taekwondo Federation di e World Taekwondo President's Cup.

Tur campeonato di ranking ta consisti for di Registracion te cu Coach Curses, Technical Meeting y Drawing of Lot.
Un tarea como Consul di World Taekwondo Federation cu Master Marilu de Veer ta eherce pa World



Taekwondo Federation y cu ta hopi importante.
Nos a logra combersa cu Master Marilu de Veer y su comentario tabata cu e team di Aruba a bringa bon y e ta mira un bon futuro den e team di Aruba.

Reconocemento special na huespednan "Diamante" di Riu Palace Aruba

RECIENTEMENTE Aruba Tourism Authority a honra dos huesped special na Riu Palace Aruba. Ta trata aki di Martin & Jane Grande, ambos ta "repeated guests" di Riu Palace Aruba. Pa e cadena hotelero, e dos huespednan aki ta categorisa como "Diamond Guests" y awor pa Gobierno di Aruba nan ta "Embahadonan di Bon Boluntad" debi na e tantisimo biahanan cu nan a scoge Aruba como nan destinacion di vakantie.

Ta pa hopi aña caba cu nan ta hsopeda den RIU Resort, hotel cu nan ta gusta keda den dje. Tambe nan ta bin Aruba pa hopi tempo y pesey ATA a dicidi di reconoce nan.



Riu Palace Aruba ta feliz di a forma parti di e reconocemento aki y ta yama su huespednan di diamante "Pabien". Danki pa semper kere y confia den Riu Palace Aruba y den nos isla Aruba.

Red Machine C.C.B.S buscando muchanan cu kier hunga baseball

RED Machine C.C.B.S ta buscando mucha nan edad 7 pa 10 aña cu tin gana pa practica y forma parti di un team di baseball.

Red Machine C.C.B.S ta para ariba cu deporte ta contribui na guia y forma un mucha den un persona ehemplar den nos comunidad. Red Machine C.C.B.S ta train den Don Elias Mansur Ballpark ariba diamars y diahuebs di 5:00 pa 6:30 di atardi. Tur mucha ta bon bini.

Pa mas info por yama 7405175 of 6610647, manda un e-mail na marlboro.sportclub@gmail.com, via nos Facebook page Red Machine Aruba of por sigui nos tambe riba nos cuenta di Instagram Marlboro SC – Red Machine.



Boto sí a keda mará na waf

Piscadornan Venezolano a bolbe nan pais

KRALENDIJK -- E 4 piscadornan Venezolano cu te cu mas o ménos un siman pasá ainda tabata pegá na Bonaire, despues cu motor di nan boto a daña, mientrastanto a regresá nan pais.
Algun dia promé dos di nan compañeronan a bay kaba. E boto riba cua nan tabata pisca sí a keda Bonaire y ta mará na Waf Chico Mercelina.

E piskadornan aki tabata alrededor di 7 dia pèrdí riba laman ora cu e barco di Marina Hulandes Groningen a rescatá nan pa nort di Bonaire. Dos di nan sí a regresá Venezuela algun dia despues. E otro 4, despues di a hospedá riba gasto di Gobièrno den un hotèl den centro di ciudad, mas o ménos 10 dia pasá a bay bèk riba nan boto, sperando e dia cu nan por bolbe e pais bisiña. Esaki mientrastanto a sosodé, contra deseo di doño di e boto, kende tabata kier pa nan permanecé riba e isla te dia cu instalá un motor nobo. Groningen a rescatá e piscadornan aki den nan boto 100 kilometer nort di Bonaire diabièrnè 20 di sèptèmber. Algun di nan tabata den condicion físico basta serio, despues di a keda mas cu un siman riba laman sin awa potabel y cuminda. Nan mester a haña atencion médico na hòspital.



Siman pasá a pone e 4 piscadornan cu a keda riba un buelo di Divi-Divi direccion Còrsou, for di unda nan a sali pa nan pais. Nan ta biba den un region di Venezuela den becindario di Trinidad & Tobago.

Antropólogo dr. Rosemary Allen:

Informacion adquirí di grandinan ta hopi importante



KRALENDIJK -- Antropólogo Dr. Rosemary Allen, lèctor pa diferente facultad di ciencia social na Universidat di Còrsou, investigadó/consultant/propietario di 'Allen Social research and Consultancy', a haci investigacionnan na tanto Còrsou, Bonaire como Islariba, tambe algun na Aruba.

El a papia cu grandinan tocante bida di antaño. E informacion adquirí serca grandinan bo no ta haña den archivo, pues ta informacion sumamente importante pa conservá.
Despues di un presentacion cu el a tene den cuadro di e proyecto di investigacion Travelling Caribbean Heritage (TCH), cu a culminá siman pasá, Rosemary Allen a papia cu nos riba importancia di historia oral, pues informacion cu ta haña di grandinan, pues hende di edad.

E informacion ta duna un bon bista di e manera con grandinan a biba y tambe un sistema di biba cu bo no ta mira mas awendia. Na añanan 80 m'a keda Rincon pa algun tempu y aki tambe grandinan a contami di e Rincon di ántes y con cos a kambia.
M'a papia tambe cu hendenan di otro bario, manera e.o. di Nort di Saliña. Danki n'e informacionnan aki m'a haña un bista di nan música y tambe nan estilo di bida", segun Allen.

Di acuerdo cu e antropólogo, tin hopi similaridad entre e islanan. P.e. den cuminda, kisas un tiki otro cushiná, pero por lo general ta trata di mesun cos. Música tambe mescos.

Còrsou p.e. conocé seú, na Bonaire ta yam'é simadan. Ta trata di mesun fiesta di cosecha, pero cada isla a dun'é su mes contenido. Diferencianan ta sintá p.e. den nòmber cu ta duna mata, cuminda y tambe artefactonan cu ta uza."

Diripiente nan a stop di paga

RdK a pone beslag pa USD 56,928,104.94



WILLEMSTAD. Refineria di Corsou a laga su abogadonan pone beslag riba placa cu Refineria Isla tin cu paga Integrated Utility Holding a rason di USD 74,006,536.42 como prome paso pa denter di 4 luna inicia e wicio civil pa cobra e placa.

E peticion oficial na Corte a bisa cu "RdK" ta alkila e refineria cu Isla B.V. cu ta sa na nomber di PDVSA.

RdK ta doño di BOO cu ta suministra e refineria cu awa, stom y coriente y ta bende coriente cu Aqualectra.

Refineria Isla tin cu paga RdK diferente compensacion y te cu augustus ultimo e debe a subi bira 41,880,285.22 dollar riba cual ta bin un suma di USD 3,761,954.93 pa luna cu na tur ta bira 56,928,104.94 dollar contando interes aserca.

PdVSA a duna garantia pa e suma aki.

Como cu refineria Isla a stop di paga loke nan debe, RdK a pidi corte permit pa pone beslag riba tur inventario manera petroli y productonan refina.

E beslag no ta stroba e refineria cu nada pasobra tog e refineria ta paralisa.

Tur luna RdK ta manda factura pa Refineria Isla pa algun miyon dollar.
Te cu prome cu 2018 Isla tabata paga e facturanan completamente pero despues nan a cuminsa faya te stop di paga.

Isla na su turno a manda un carta pa RdK indicando cu repentinamente nan ta considera cu nan no tin obligacion mas di paga.
Asina mes Isla a bolbe manda paga debe dje lunanan januari e cu maart di aña pasa.
Nan tabata paga sporadicamente aña pasa pero for di april di e aña'ki Isla no a paga mas.
E debe a subi te yega na 56.928,104.94 dollar na april.

Pa evita encuentro cu sindicato:

Director general di Hospital Nobo a Sali via porta patras!

WILLEMSTAD. E presidente dje sindical CBV, señor Djaoen, no tin masha aprecio pa e forma di comportacion dje director general di Curacao Medical Center, sr. Maartina, su comportacion ora cu nan kier a start reunion, ela bandona e sitio via porta patras.
E sindicalistanan a nota ki a pasa y a demanda pa mes caminda cu ela Sali pa e retorna pa reunion por tuma luga.
Señor Maartina tin cu carga su repsonsabilidad den e proseso di cambio y e sindicato kier tur partido na mesa pasobra nan no ta lanta sin tin solucion pe caso dje personal di laboratorio.
Tambe mester yega na palabracion riba debenan cu hospital tin cu paga.
Mientras cu no firma e documento confirmando tur demanda lo no tin trabou den laboratorio.
documento caminda nan a manda consept cu nan ta analisando pa eventoalmente firma esey.
Riba tur punto cu ta conserni penshun na ENNIA tin acuerdo y hospital ta keda duna servicio y ta paga prima.
E documento di traspaso ta hopi importante pasobra e ta regla cu nan ta drenta servicio di ADC cu tur nan derechinan.
Ta increibel cu un detaye asina importante regisornan no a finalisa pasobra e personal di Laboratorio tambe ta traha pa SEHOS y e otro trahadonan si a haya nan confirmacion di trabou.

Anthony Godett ta desapunta:

Parlamento di Corsou ta incompetente y floho!

WILLEMSTAD. Un punto di bista cu e corant aki a yega di pregona na diferente ocacion a keda confirma awe pa e ex-parlamentario di Frente Liberacion Corsou, Anthony Godett, kende ta desapunta den parlamento di Corsou. Segun Areglo di Estado, parlamento ta consisti di 21 miembro, ta ser eligi pa 4 aña y ta representa E pueblo di Corsou. Frente Liberacion Corsou a bin ta tuma nota, cu parlamento no conoce su forsa cu e ta dispone di dje y ta neglisha, pa cumpli cu locual ta para tanto den E Areglo di Estado y E Reglamento di Ordo di parlamento.
Últimamente ministernan a bin ta haci, deshaci y falta respet pa miembronan di parlamento.
Ehempelnan,
1. miembro(nan) di parlamento ta pidi pa haya informacion(carta y den reunion público)tocante 600 kilo di droga, cu a disparse y minister ta contesta, cu esaki no ta posibel.
2. Parlamento ta manda yama pa minister presenta den parlamento, esaki(nan) ta bisa, cu e(nan) no por bin! Frente Liberacion Corsou ta haya esaki inacceptabel y ta pidi parlamento, pa cuminsa respeta su mes y asumi su responsabilidad, di cua e ta encarga cune, esta representa E pueblo di Corsou na un manera digno y honra.
Frente Liberacion Corsou, ta di opinion, si minister(nan) no ta of kier respeta parlamento, anto parlamento tin di presenta un of mas mocion di desconfiansa contra di e minister(nan). Na Hulanda, pais cu nos gusta copia su cosnan, niun minister of secretario di estado ta falta respet of neglisha Tweede Kamer ora esaki tin mester di un of mas miembro dje gobierno!
Frente Liberacion Corsou cu esaki kier finalisa dor di mustra, cada miembro di parlamento en particular y parlamento en general, cu trabou di parlamento, mester ta para ariba di sostenemento di gobierno of no!
Frente Liberacion Corsou, entrante awe kier mira E respet pa parlamento dor di gobierno regresa, pa un miho funcionamento di democracia parlamentario y di Tris Politica!

Chonky de Lannoy ta desmenti beslag total riba fondonan di Aqualectra destina pa Refineria

WILLEMSTAD- Refineria di Corsou (RdK) a tuma nota di e carta habri cu Refineria Isla a publica encuento beslag cu RdK lo a pone riba crudo, producto refina, muebilario y inventario.
RdK ta desmenti categoricamente di e pone un tipo di un beslag asina'ki.
RdK a pone beslag unicamente riba fondonan di Aqualectra cu ta destina pa pago na Refineria Isla.
RdK semper a y ta para pa un solucion di e disputa entre RdK y Refineria Isla tocante debenan cu tin entre Refineria Isla y CRU, sin cu esaki ta perhudica Refineria Isla su cumplimento cu su obligacion ante e.o. us trahadonan y demas creditornan.
RdK, den coperacion cu Gobierno di Corsou, todo lo contrario, ta haciendo lo maximo pa netamente garantisa cu Refineria Isla por tin espacio pa por cumpli cu su debernan, manera p.e. dor di pidi exoneracion riba sancion Mericano di tal forma cu Refineria Isla por cumpli cu su debernan.



RdK ta bon consiente di efecto di cualke tipo di accion manera a keda señala pa Refineria Isla.
Ta pa e motibo aki tambe RdK ta lamenta e ponencia incorecto aki publica y ta urgi Refineria Isla pa continua cu su operacion, cumplimento cu creditornan incluso emleadonan mientras partidonan ta yega na acuerdo tocante di e disputa na mesa.

Entidad y fundacionnan di gobierno:

Tin años no ta duna cuenta y rason finansiero na parlamento

WILLEMSTAD. Duna cuenta y rason na tempo ta conta tambe pa fundacionnan cu ta entidadnan di Pais Corsou.
Den e Raport di Maneho Finansiero di Pais Corsou di juni 2019 e parlamentario Curtley Obispo a tuma nota cu te ainda tin diferente fundacionnan cu ta cai bou di cartera di Minister di Desaroyo Economico, cu te ainda tin cuentanan anual pendiente pa entrega te cu aña 2017 na Gobierno di Corsou.
Parlamentario a referi na entre otro Curaçao Tourism Development Foundadion.
E kier sa cua ta e motibonan concreto cu Curaçao Tourism Development Foundadion no a entrega su cuenta anual oudita di añanan 2014 te cu aña 2017 na Gobierno di Corsou.
Tambe e kier sa ki dia Parlamento di Corsou lo ricibi e cuenta anual audita di añanan 2014 te cu aña 2017 di e fundacion CTDF.

Pa loke ta CORPODECO, e omicion ta pio ainda.
For di kico ta e motibonan concreto cu CORPODECO no a entrega su cuenta anual audita di añanan 2013 te cu 2017 na Gobierno di Corsou.
E parlamentario kier sa ki dia Parlamento di Corsou lo e cuentanan anual audita di CORPODECO di añanan 2013 te cu 2017.

OTRO ENTIDADNAN DEN DEFAULT
Tambe e parlamentario a pidi pa ricibi e cuenta anual 2017 di Curaçao Investment and Export Development Foundadion, Stichting voor de Economische Ontwikkeling y cuenta anual 2017 di Fundacion Marshe.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso dolo na nos curazon nos ta anuncia fayecimento inespera di:



Igma Evelina Curie

Mihor conoci como "Ima of Comer"
*27-06-1958 - †09-10-2019

Na nomber di su
Mama: †Petra Curie-Ras

Tata:†Samuel Curie

Yui:Gershwin Curie

Rumannan:
Jesus (Dolfi) Curie
Samuel (Nando) Curie y yuinan
Cecilia Curie y yuinan
Celsa (Elsa) y esposo Gilbert (Tico) Kock y yuinan
Lourdes Curie y yui
Raymond Curie y yuinan na Hulanda
Frederick (Fedy) Curie y esposa Sandra Mendoza
Humprey (Blek) Curie y Esposa Aida Aragon Rios y famia
Melva Curie
Georgina Curie y yuinan

Omo y Tanta:
Juan Cristobal Curie y Esposa Gregoria Henriquez y yuinan
Sra.Vda.Gloria Winterdaal y yuinan
Sr.Domingo (Miki) Ras y Esposa Rocio Alzate Restrepo
Sr.vdo. Thomas Ras y yuinan
Sr.Fransisco (Fan) Ras y yuinan
Sra.Vda. Reina de Cuba y yuinan
Sr. Andres (Dichi) Ras y Esposa Marlene Ras-Lopez

Sobrino(a)nan:
Mereldeth, Jessica, Nyshell, Hector, Mark, Gilbert, Gilliane, Ghislaine, Kenduard, Georgino, Nikita, San Jay, Goseann, Karol, Aideline, Osmar Edylianne, Nelgin.

Prima(o)nan, comer y compernan, ihanan, amigo(a)nan, conocirnan y su bon bisinjanan,

ex-coleganan di Casino

Demas famianan:
Curie, Ras, Kock, Loefstop, Henriquez, Gumbs, Nicasia, Gonzalez, Winterdaal, Alzate Restrepo, de Cuba, ALbertsz, van der Linden, Lopez, Jansen.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida un familiar

Ta invita pa asisi na acto di entiero cu lo tuma lugar diasabra 19 oktober 2019 for di 2'or pa 4'or na misa Inmaculada Concepcion na Sta.Cruz despues pa santana Catholico di St.Cruz.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristeza, pero conforme cu Papa Dios su boluntad nos ta anuncia fayecimento di nos casa, mama, wela, y ruman stima:



Juanita Jacintha Kip-de Mey

*27-12-1943 - †15-10-2019

Na nomber di:
Su casa: Hubert Kip

Su yiunan: Hubert Kip y Luvy Cicilia
Patrick Kip y Erika Perregil

Su nieto(a)nan:
Dayza, Reevan y Jayvan Kip
Ian Kip

Rumannan:Ricardo (Rufo) de Mey y Henita Farro
Ilogia de Mey y Bebe Croes
Toribio de Mey y Rina Koolman
Frans de Mey y Aceneida Gomez
Mario de Mey y Nelly Boekhoudt
† Ronnie de Mey
Casimiro de Mey y Alcira de Cuba
Enilda de Mey y Rosendo Koolman
Marciano de Mey y Nelia Gomez

Sobrina y sobrinonan, primo y primanan.

Ihanan: Ilonka de Mey y Stephen Koolman

Su prima stima: Sisi

Amiganan: Ana Louisa, Madel, Juliette y Rosy

Full e famia di Taoist Tai Chi Society Aruba

y demas famia: de Mey, Kip, Cicilia, Perregil, Farro, Croes, Koolman, Boekhoudt, de Cuba, Erasmus, Thijsen, Henriquez, Yarzagaray, Camacho, Bermudez, Lampkin y Beuker

Ta invita demas famia, amistades y conocirnan pa asisti na acto di entiero y despedida cual lo tuma lugar diasabra 19 oktober 2019, di 9or pa 11or di mainta na Aurora Funeral Home y despues saliendo pa Santana Catolico na Savaneta.

Oportunidad pa condoleer ta diabierna 18 oktober 2019 di 7'or pa 9'or di anochi na Aurora Funeral Home.

Si en caso cu den nos tristeza nos por a lubida algun persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Nos ta pidi despensa cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Mi no a muri.
Ta pesey mi no a bisa ayo.
Mi a djies habri mi halanan y bula bai.
Boso cu a keda atras, no laga tristesa domina boso.
Keda uni un cu otro pa mi alma.
Recorda mi semper cu hopi amor mescos cu ami tabata tin
pa boso esey lo ta un alegria.

Cu dolor na nos curason, pero conforme cu Papa Dios su boluntad a bai sosega den brasa di Senjor



Sra. Clarita Erasmus

Mihor conoci como "Ita"
* 28-08-1938 - †14-10-2019

Na nomber di su yiunan:
Michelangelo Farro y Sonia Kock
Janella Farro

Nieto/a nan:
Clayton Jansen
Kevin Farro
Jayron Farro
Lieshandra/Luvienshka Farro
Shane-Ali Levenston
Semyon Farro
Jervin Levenston
Layevska Farro

Rumannan:
†Jacobo y †Rufina Erasmus
†Vicente y Vda. Ida Erasmus
†Pedrito y Vda. Rafaela Erasmus
†Juanita Erasmus
Sira y Juan Semeleer
†Eligio y Vda. Antonia Erasmus
Annie y Erwin Vis
Betty y Casin Giel
Norma Erasmus

Sobrina y sobrinonan, primo y primanan, ihanan, amigo y amiganan, conocirnan y su Ex coleganan di La Linda.

Demas Famia: Erasmus, Farro, Croes, Kock, Jansen, Levenston, Brete, Boekhoudt, Hill, Semeleer, Vis, Giel, Helder y Noguera

Ta invita pa asisti na e acto di condolencia y entiero cual lo tuma lugar Diahuebs 17 di Oktober, 2019 di 9'or pa 11'or di mainta na Misa Santa Filomena, Paradera y despues saliendo pa Santana Catolico Pastoor Kraanwinkel na Paradera

Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa y dolor, nos por a lubida un of otro famia.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos lo no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

A bai sosega den brasa di Papa Dios,
companjera, ruman, tanta y amiga stima:



Filomena Elisabeth Morel

mihor conoci como "Mena of Filo"
*19-11-1942 † 12-10-2019

Nomber di su:
Mayornan: †Hose Secondino Morel y † Hipolita Morel - Paesch
Companjero: Edwin Tromp (Motin)

Manera un yiu: Shurandy Tromp
Edwin Junior Tromp y Mireli Werleman
Soledad Tromp y Sergio

Rumannan: †Marina y † Francisco Angela - Morel
†Reinato (Dato) y Catrien Morel - Martin
†Theresita y † Hoze Quant - Morel
Rosarita y † Edison Wiersma - Morel
†Secondino Morel
Francisca y † Jack Hatt - Morel
†Anna y † Hendrik Calmes - Morel
Mario Morel
Anna y Ronnie Cornelie - Morel
Rafael Morel
†Alfredo y † Lydia Lambertus - Matos
†Bellogracio Everon

Subrino(a)nan: Brigida (Poppy) Trinidad - Angela, Elva Angela, Vera Angela, Efraim Angela, Raymond Angela, Edwina Scholten - Angela, Eldrid Angela, Jacqueline Morel, Francisco (Papito) Morel, Michael Quant, Leticia Quant, Ruthmila Quant, Susanita (Susy) Wiersma, Rosaline Hatt, Vilma Calmes, Victor Calmes, Mario Willems, Raquelita Willems, Nathalie Willems, Rosa De Lima Winklaar, Editha Lopez - Lambertus y Alfredita Matos
Swa y Cuñanan: Violanda Tromp y famia, Sofia Tromp y famia, Hosé Tromp, Maria y Arturo Gomez y famia, Hipolito Tromp y famia, Olga Kelly y famia, Ludwina y Mito Feliciana y famia, Fortunata Tromp y famia, Evelyn Tromp y famia, Juan y Jacoba Gomez y famia, Nicolina Tromp y famia
Miho amiganan: Madeleine Giron – Kelkboom, Monica Navas – Koc, Arelys Delamare
Primo y primanan, comer y comperman, ihanan, bisiña y conocirnan,

y demas famianan Morel, Paesch, Tromp, Angela, Martin, Quant, Wiersma, Hatt, Calmes, Cornelie, Lambertus, Everon, Winklaar, Lopez, Matos, Henriquez, Raaz, Ras, Lugo, Wernet, Erasmus, Croes, Van Ierland, Vrolijk, Gomez, Kelly, Feliciana y su ex- coleganan di Dr. Horacio Oduber Hospitaal (Kinder Afdeling) y P.O.H.A. y demas famia

Acto di entierro lo tuma lugar Diabierna 18 Oktober 2019 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Santa Anna na Noord y despues pa Santana Catholico di Noord
Nos defunto Filomena lo ta reposa for di 2'or pa 4'or atardi den Misa Santa Anna na Noord sigi pa respons.

Oportunidad pa condoleer ta 17 Oktober 2019 di 7'or pa 9'or di anochi na Aurora Funeral Home.

Na lugar di flor of krans un donacion na Wilhelmina Kanker Fonds lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel pa e bunita gesto aki.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun persona of famia.

Despues di entiero no lo ricibi bishita di condolencia na cas.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki famia Paesch y Geermankier a gradici tur esnan cu na un manera of otro a duna nos sosten, consuelo y forsa durante e tempo dificil cu e fayecimento y entiero di nos difuntonan stima:



Brunilda Paesch & Juana Geerman

Boso muestra di atencion ta di hopi aprecio y un gran sosten pa nos. Un danki na Aurora Funeral Home pa nan exellente trabou.

Na mes momento nos ta invita famia, bisiña-, amigo- y conocirnan
pa compaña nos na 1 Santo Sacrificio di Misa Inmaculada Concepcion na Sta.Cruz diabierna 18 di october pa 7'or di anochi.
Despues di misa lo tin un santo rosario na cas: Sta.Cruz 368.

Boso presencia ta altamente aprecia.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur hende cu di un forma of otro a duna nan sosten durante di despedida di nos ser keri:



Magdalena Kock-Kelly

Alabes nos kier invita tur famia, bisiña, amigo(a)nan y conocirnan pa asisti na 3 Santo Sacrificio di misa cual lo tuma lugar na Misa Sta Anna na Noord:
Diasabra 19 di oktober 2019 pa 7'or di anochi
Dialuna 21 di oktober 2019 pa 6:30 di atardi
Diaranson 23 di oktober 2019 pa 6:30 di atardi
Bo(so) presencia lo ta altamente aprecia

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

"Bou di alanan di Dios mi ta sigur"
Abo ku ta biba bou di amparo di Altisimo, ta hospedá den sombra di Dios Omnipotente, bisa Señor:
"Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta pone mi konfiansa"
Salmo 91:1-2

Cu inmenso dolorna nos curason,
nos ta anuncia cu a bay laga nos inesperadamene nos ruman, tanta y tanta grandi:



Rosa de Lima Dirksz

*30-08-1941 + 14-10 -2019

Na nomber di
Manera su yui: Antonio Dirksz

Rumanan:†Clara Dirksz-Dirksz y yuinan
Jacinta Werleman-Dirksz y yuinan
†Esteban, Dionisa Dirksz y yuinan
†Juan Apolonio Dirksz
†Fransisco Dirksz y yuinan
†Agrapina Candida Tromp-Dirksz
Julio Dirksz y yuinan
†Juliana Maria Dirksz
†Marco Eusebio Dirksz
Apolinario Dirksz y yuinan

Sobrino y sobrinas, sobre sobrino y sobresobrinanas, ihanan, primo y primanan

Bon bisinja di cas: Sra. Betty y sr. Lucio Werleman
Amiga di cas: Sonia Dirksz

Amigo di cas: Pablo Francisco Maduro (Bok)

Demas famia: Dirksz, Ras, Leonardo, Werleman, Vrolijk, Peña, Tromp, Muñoz-Villa, Wernet, Brete, Bonilla, Croes, de Leeuw, Prescott, Maduro

Si den caso den nos tristesa nos por a lubida algun persona of famia, nos ta pidi nos mas sincere disculpa

Oportunidad pa condolencia: diabierna 18 di Novem-ber 2019 di 7'or pa 9'or di anochi na Shete # 11

Ta invita pa asisti na acto di entiero cu lo tuma lugar diasabra 19 oktober 2019 for di 2'or pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home despues pa santana Catholiko na St.Cruz

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.